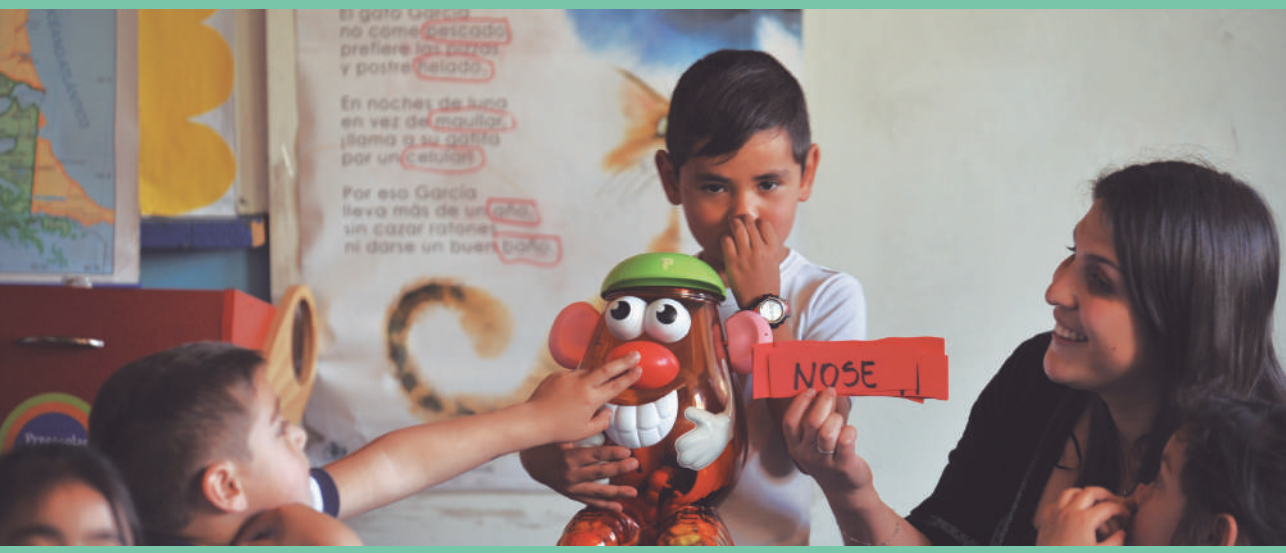


Mesa Interinstitucional

Enseñanza del inglés como lengua extranjera desde los primeros años de escolaridad

Análisis y propuestas para contribuir a mejorar la situación actual de la enseñanza del inglés desde la primera infancia en nuestro país.

Mesa Interinstitucional

Enseñanza del inglés como lengua extranjera desde los primeros años de escolaridad

ÍNDICE

3 Presentación

5 Introducción

11 Antecedentes de la enseñanza del inglés en Chile

19 Casos de innovación

27 Propuestas para potenciar la enseñanza del inglés desde una edad temprana

33 Anexo: Encuesta para docentes de Inglés

Presentación

Fundación Educacional Oportunidad es una organización privada, sin fines de lucro, que existe para crear y ampliar las oportunidades de los niños, de preferencia en situación vulnerable, mejorando significativamente sus aprendizajes.

Desde el año 2006, la Fundación desarrolla un proyecto de enseñanza del inglés desde edad temprana, llamado We Learn, en escuelas municipales de las comunas de Paihuano y Vicuña, en la región de Coquimbo, y en la comuna de Coinco, en la VI Región, el cual cuenta con un programa de estudio propio aprobado por el Ministerio de Educación.

En este contexto, la Fundación invitó en el mes de agosto de 2016 a diferentes instituciones públicas y privadas que se desempeñan en el área de la enseñanza del inglés, particularmente en la educación inicial y primer ciclo básico, a participar de una Mesa Interinstitucional de Trabajo sobre la "enseñanza del inglés como lengua extranjera desde los primeros años de escolaridad", con el fin de aunar criterios, compartir experiencias e incidir de manera conjunta en las políticas públicas.

Así, durante más de seis meses, asistieron a reuniones, realizaron exposiciones y co-escribieron este documento, encabezado por Fundación Educacional Oportunidad, representantes de: Dirección de Educación de la Municipalidad de Santiago, British Council, IATEFL, las universidades Diego Portales, Mayor, de Concepción, de La Serena, Austral de Chile, de Los Andes, Cardenal Silva Henríquez, de Valparaíso y Chileno-Británica, Corporación Educacional del Arzobispado de Santiago (CEAS), Instituto Chileno Británico de Cultura, Grupo Educativo Inglesa, English UC, Beyond English, Live Language Theatre, Fundación Chile, Fundación Belén Educa y los colegios de Santiago The Grange School, República de México, SSCC de Manquehue, Benjamín

Vicuña Mackenna, y colegios de regiones Los Cipreses (Rancagua), Liceo Mistraliano (Paihuano), Edmundo Vidal Cárdenas (Vicuña), Juan Torres Martínez, (Diaguitas, Vicuña), Microcentro Gabriela Mistral (Paihuano) y Angachilla (Valdivia).

Esta instancia de discusión y trabajo colaborativo tuvo como fin identificar las problemáticas que enfrenta la enseñanza del inglés, en general, en Chile a nivel público y específicamente en educación parvularia y primer ciclo básico. La discusión se abocó a identificar, a partir de la investigación internacional, los motivos para comenzar temprano con la introducción del inglés como lengua extranjera y, mediante la investigación nacional, cuál es la realidad de este idioma en dicha etapa.

Juntos analizaron cuáles son las principales problemáticas que enfrenta el país en materia de formación docente, currículum, condiciones de trabajo, características de las escuelas y los alumnos, se desglosaron casos de innovación en esta materia y, a través de factores exitosos comunes, se generaron propuestas que se presentan a través de este documento de trabajo, que esperamos sea un aporte para todos quienes trabajan y quieren trabajar enseñando inglés en esta etapa del aprendizaje.

Introducción

La adquisición de la lengua materna es un fenómeno natural que se da bajo circunstancias normales de desarrollo, y que se inicia incluso antes de nacer bajo el influjo de los padres, y no a partir de la enseñanza explícita de ésta. Según la investigación[1], hasta los 6 años de edad, los niños[2] debiesen haber estado expuestos a 17.520 horas de lenguaje hablado y haber producido ellos mismos otras 2.190 horas. Luego, aproximadamente entre los 6 y los 12 años, se desarrollan estructuras más complejas, sofisticadas y pragmáticas, gracias a la educación formal, siendo tratada de manera explícita en la asignatura de Lenguaje y Comunicación que forma parte de la malla curricular en nuestro país.

Gracias a innumerables estudios, se sabe que un niño que ha vivido una correcta y rica adquisición de la lengua materna tiene mayores probabilidades de alcanzar el éxito académico y social y además está más preparado para aprender otros idiomas.

En palabras de la reconocida académica inglesa Carol Read[3], experta en enseñanza del inglés como lengua extranjera a "young learners" o "jóvenes aprendices", existe una correlación entre el tiempo de exposición a una lengua y los logros en ésta, además de los efectos positivos que tiene sobre la pronunciación final que el niño tendrá en el idioma extranjero. Pero quizás lo más importante de enseñar inglés u otra lengua extranjera tempranamente es, según la misma experta, que los niños adquieren conciencia metalingüística, la que actúa también sobre la lengua materna, traduciéndose en una mejor aprehensión y dominio de esta última. Y no sólo eso, la enseñanza de un segundo idioma deja también instalados en los niños una serie de habilidades blandas y estrategias de estudio y aprendizaje, que les serán útiles durante toda su vida escolar.

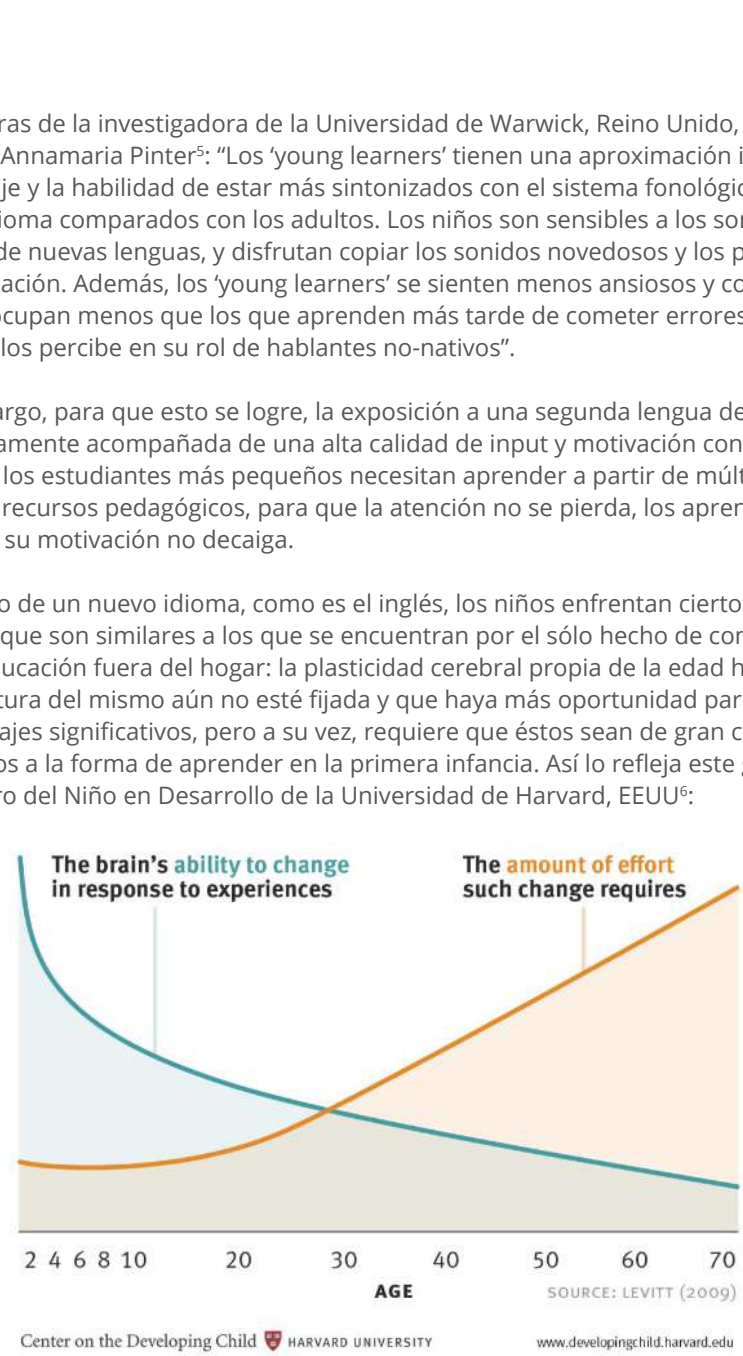
Pero, ¿cuáles son las características del "young learner"? La investigadora portuguesa Sandie Mourao postula que los "young learners" son aquellos que se encuentran entre la edad habitual de ingreso a la educación parvularia, es decir tres años de edad, y el término de la educación primaria o, en el caso de Chile, del primer ciclo básico (nueve años). Dentro del grupo de los jóvenes aprendices, es decir, quienes aprenden durante la primera infancia, se puede encontrar un subgrupo de estudiantes muy jóvenes o "very young learners". Sandie Mourao define esta etapa como la ubicada antes del comienzo de la educación escolar primaria, es decir, entre los tres y los seis años de edad[4]. De ese modo, la primera infancia desde el aspecto terminológico, será usado en este texto para englobar a los niños de entre tres y nueve años.

1. Genesee, 1978; Marinova-Todd, Marshall y Snow, 2000
2. En el presente documento se utilizará el plural "niños" haciendo alusión a niños y niñas y el singular "niño", refiriéndose a niño y niña.
3. Read, Carol. "Little Sponges? Child Development and Foreign Language Learning in Pre-school". Seminario Internacional de Enseñanza del Inglés "Expanding Opportunities", de Fundación Educacional Oportunidad, Santiago de Chile, 24 de mayo de 2016.
4. UNESCO-UIS 2012: 26, citado por Mourao, Sandie. "English in Pre-Primary: The Challenges of Getting it Right"; artículo publicado en el libro editado por Bland, Janice: "Teaching English To Young Learners". Bloomsbury Academic, Londres 2015. Pág 51.

En palabras de la investigadora de la Universidad de Warwick, Reino Unido, la húngara Annamaria Pinter[5]: "Los 'young learners' tienen una aproximación intuitiva al lenguaje y la habilidad de estar más sintonizados con el sistema fonológico del nuevo idioma comparados con los adultos. Los niños son sensibles a los sonidos y al ritmo de nuevas lenguas, y disfrutan copiar los sonidos novedosos y los patrones de entonación. Además, los 'young learners' se sienten menos ansiosos y cohibidos, y se preocupan menos que los que aprenden más tarde de cometer errores o de cómo se los percibe en su rol de hablantes no-nativos".

Sin embargo, para que esto se logre, la exposición a una segunda lengua debe ir necesariamente acompañada de una alta calidad de input y motivación constantes. Además, los estudiantes más pequeños necesitan aprender a partir de múltiples y variados recursos pedagógicos, para que la atención no se pierda, los aprendizajes se fijen y su motivación no decaiga.

En el caso de un nuevo idioma, como es el inglés, los niños enfrentan ciertos desafíos que son similares a los que se encuentran por el sólo hecho de comenzar con la educación fuera del hogar: la plasticidad cerebral propia de la edad hace que la estructura del mismo aún no esté fijada y que haya más oportunidad para realizar aprendizajes significativos, pero a su vez, requiere que éstos sean de gran calidad y adaptados a la forma de aprender en la primera infancia. Así lo refleja este gráfico del Centro del Niño en Desarrollo de la Universidad de Harvard, EEUU[6]:



Por otra parte, los estudiantes más jóvenes carecen de estrategias sofisticadas para aprender como las que se tienen más adelante durante la vida escolar; y finalmente, los niños que recién comienzan en educación inicial no tienen experiencias formales de aprendizaje, y los de básica recién se están familiarizando con el ámbito de la

5. Pinter, Annamaria. "Teaching Young Language Learners". Oxford Handbooks for Language Teachers, Oxford University Press. Segunda Edición, 2017. Pág. 37.
6. Recuperado el día 6 de junio de 2016 en www.developingchild.harvard.edu.

escuela. Esto es lo natural, y es por eso que los primeros años son determinantes en cuanto a la necesidad de calidad de la enseñanza y la motivación constante. Tanto en el inglés como en todas las disciplinas, es en esta etapa en que un buen o un mal profesor puede generar un impacto positivo o negativo en la apreciación que tiene el estudiante respecto de la asignatura o de sus habilidades para la misma.

Cuando se abre la pregunta de enseñar inglés como lengua extranjera a los niños desde una edad temprana, existen quienes apoyan la teoría del "periodo crítico" propuesta por el lingüista y neurólogo alemán Eric Lenneberg en 1967, quien plantea que existe una fase única, relativamente corta, con una terminación abrupta, durante la cual se adquieren ciertos aprendizajes. Dicho momento sería específico para cada especie. Aplicada a la enseñanza del inglés como lengua extranjera, esto significaría que si este periodo crítico no se aprovecha, las posibilidades posteriores de adquirir este idioma con competencias nativas se pierden. El periodo crítico de adquisición completa de un segundo idioma terminaría con la lateralización del cerebro, es decir, en la pubertad.

Es así como tanto los simpatizantes como los detractores de dicha teoría están de acuerdo en una cosa: mientras antes, mejor. Una de las razones es la plasticidad del cerebro durante la primera infancia, pero la más importante es una cosa de números. En Chile, la meta es que, al salir de IV° medio, los jóvenes tengan un nivel B1 de competencias lingüísticas en inglés, es decir, que sean capaces de aprobar exámenes como el PET[7] o similares.

En las actuales circunstancias, en que la enseñanza de este idioma es obligatoria sólo a partir de 5° básico, con tres horas lectivas semanales, vemos que, calculando un año escolar de 40 semanas, los estudiantes se habrán visto expuestos a 960 horas de inglés al egresar de IV° medio. Según la investigación, esta cantidad de tiempo es insuficiente para lograr el nivel B1 esperado por el Ministerio de Educación. En contraposición, los niños que reciben 5 horas lectivas semanales de inglés entre 1° básico y IV° medio cuentan a su haber con 2400 horas totales al terminar el colegio, cantidad que, dependiendo de la calidad de la enseñanza y del desempeño personal, son suficientes para obtener el nivel deseado por el Ministerio de Educación (Mineduc)[8].

Si tomamos en cuenta de manera preliminar lo planteado por la hipótesis del periodo crítico sobre las etapas en que se aprenden los distintos elementos de un idioma, los niños comienzan a adquirir nociones fonéticas a los 12 meses, de sintaxis entre los 4 y los 6 años, realizan asociaciones visuales entre los 5 y los 8 años y adquieren la capacidad de asociar conceptos abstractos entre los 10 y los 13.

A esto se suma la disposición emocional para el aprendizaje. Así lo constatan los resultados de una encuesta aplicada a 500 docentes de inglés en los educandos de

7. Preliminary English Test (Examen preliminar de inglés), realizado por la Universidad de Cambridge, Reino Unido.
8. Cabe destacar que lo que se busca alcanzar en los estudiantes chilenos no es una competencia nativa, y que ni los programas del Mineduc ni lo propuesto en el presente documento tiene ese fin.

la primera infancia (ver anexo): el desafío o dificultad que menos mencionan, de una lista de barreras que fue elaborada por los expertos de la Mesa de Trabajo que dio lugar a este documento, es la falta de motivación o interés por parte de los niños. En dicha encuesta, realizada durante 2016 y difundida vía web y redes sociales, el 98% de los profesores que han trabajado con primera infancia señalan constatar una actitud más positiva hacia el aprendizaje de otro idioma, y que aprender inglés desde la primera infancia los ayuda a adoptar una identidad lingüística que lo incluye. Es por esto que debemos asegurarnos de que la enseñanza que reciban sea de primera calidad, para que no desarrollen aversiones o inseguridades ante el idioma extranjero.

Annjeanette Martin, Directora de la carrera de Pedagogía en Inglés de la Universidad de los Andes, y miembro activa de esta Mesa de Trabajo, enumera a partir de la investigación ciertas precauciones que deben tenerse al enseñar inglés como lengua extranjera en la primera infancia: "primero que todo, debemos tener claro que los niños de los primeros ciclos no aprenden a la misma velocidad que los más grandes, y que en la primera infancia sólo se logrará cubrir la mitad de lo que cubren los niños de segundo ciclo de educación básica en el mismo tiempo".

Los educandos más pequeños necesitan, a su vez, cantidades masivas de input para aprovechar las ventajas que otorga la edad, mencionadas anteriormente. Éste debe ser, además, de la mejor calidad posible en cuanto a fonética, con profesores con altas competencias lingüísticas, pero que también sepan utilizar la metodología apropiada para la etapa. Los docentes deben hacer, además, uso efectivo de las ventajas de la conexión afectiva con los niños, que aseguren condiciones motivacionales óptimas dentro de la sala de clases.

La realidad chilena

La realidad es que en Chile hay establecimientos educacionales privados, e incluso algunos públicos, donde ya se está enseñando inglés desde 1° básico e inclusive

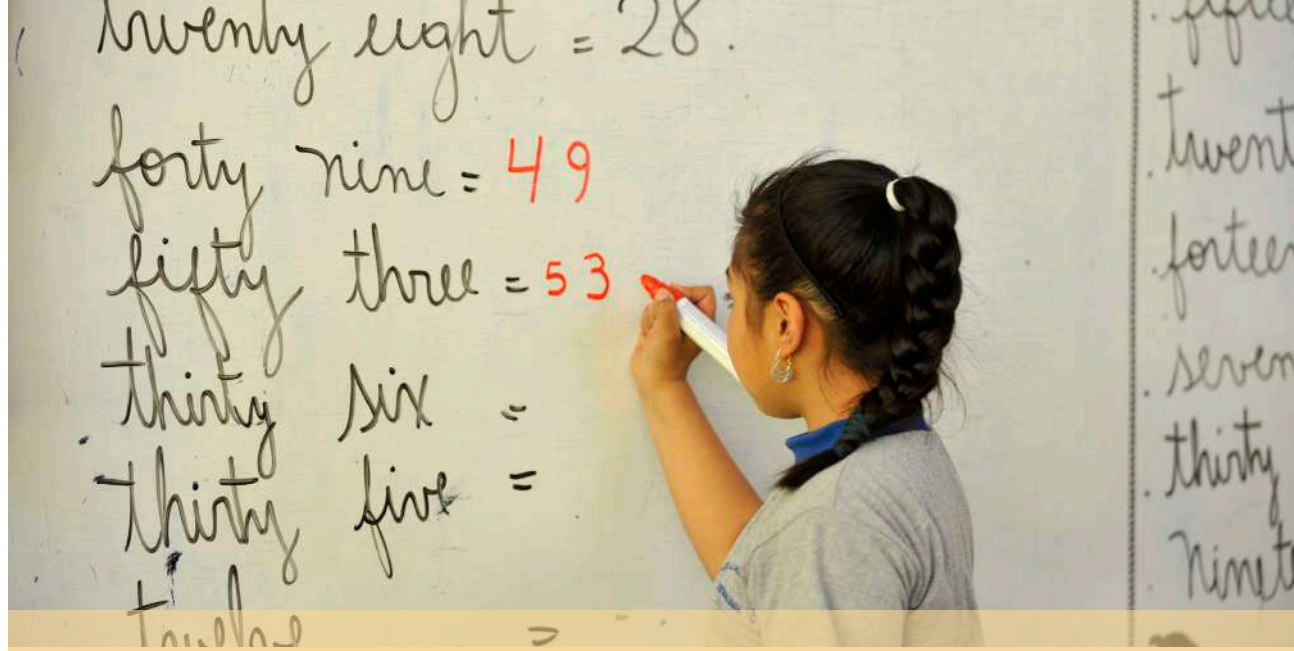
desde la educación inicial. El problema es que no existen lineamientos claros que provengan desde la política pública sobre cómo hacerlo, así como tampoco se observan las clases o se realizan estudios sobre cómo se está desempeñando esta labor. No existe información oficial sobre criterios de calidad y si estos se están aplicando, no se están realizando evaluaciones sobre la misma y tampoco se está difundiendo cuáles son las buenas prácticas y los lineamientos metodológicos a seguir al enseñar inglés desde la primera infancia.

Además, existe un déficit importante en cuanto a las publicaciones académicas que investiguen estos tópicos en Chile. Según RICELT[9], sólo contamos con 11 investigadores activos en el país y el máximo de publicaciones al respecto tuvo lugar el año 2016 con 7 documentos.

El Ministerio de Educación abre la opción a los colegios para la implementación de la enseñanza del inglés desde la primera infancia, pero no existe un currículum como tal por parte de la entidad, sino que sólo una propuesta curricular ofrecida por la Unidad de Evaluación y Currículum de dicha entidad. Es por esto que, como Mesa Interinstitucional de Trabajo sobre la "enseñanza del inglés como lengua extranjera desde los primeros años de escolaridad", presentamos este escrito que aborda las temáticas de currículum, situación docente, padres y apoderados, formación docente, valoración del inglés desde la primera infancia en la sociedad chilena y generación de investigación académica sobre el tema.

Examinaremos en este documento los antecedentes recopilados en las reuniones sostenidas por los asistentes a la Mesa de Trabajo entre agosto de 2016 y enero de 2017, así como también se incluirán propuestas que fueron preparadas por los miembros de esta instancia de manera consensuada como aporte a la discusión y diseño de políticas públicas en el área.

9. RICELT (Red de Investigadores Chilenos en "English Language Teaching").



Antecedentes

de la enseñanza del inglés en Chile

Al constituirse la Mesa Interinstitucional de Trabajo sobre la "Enseñanza del inglés como lengua extranjera desde los primeros años de escolaridad", se propuso como una de sus principales tareas recabar antecedentes sobre la situación actual de la enseñanza del inglés como lengua extranjera en educación inicial y básica en nuestro país.

Fue así como se formaron diferentes grupos de trabajo conformados por especialistas a nivel académico y escolar, quienes investigaron distintas aristas que podían ser abordadas en esta instancia de colaboración público-privada entre instituciones relacionadas con la enseñanza del idioma inglés como lengua extranjera (mencionadas en la presentación de este documento).

Posteriormente, cada grupo presentó el tema trabajado al resto de los integrantes de la mesa, generándose una discusión entre todos los participantes. Los desafíos que contaron con el mayor consenso por parte de los asistentes son los que presentamos a continuación.

I. Currículum

Una de las principales temáticas que ocuparon a la Mesa Interinstitucional de Trabajo fueron ciertas debilidades detectadas en cuanto a los lineamientos curriculares propuestos —de manera no obligatoria— por el Ministerio de Educación para la enseñanza del inglés como lengua extranjera en el primer ciclo de enseñanza básica.

El grupo de trabajo analizó la propuesta pedagógica del Ministerio de Educación para el primer ciclo básico, y estuvo de acuerdo con los siguientes puntos desarrollados a continuación (y que se retoman en el capítulo sobre propuestas):

1. Se considera que existe una brecha en la sugerencia de política pública en cuanto a la cantidad de contenidos y lo que es realizable en el aula, y se consensuó que el currículum propuesto para primer ciclo básico no se adecúa totalmente a la forma de aprender en la primera infancia, tanto en los logros esperados como en la cantidad de contenidos que es posible revisar con estudiantes de entre 6 y 10 años, por lo cual se pone a los docentes en la disyuntiva entre ceñirse a lo indicado como adecuado por el Ministerio de Educación o no hacerlo.

2. Hay consenso en que existe poca coherencia entre los objetivos de la propuesta curricular existente de 1° a 4° básico (desarrollo de las 4 habilidades: comprensión de lectura y comprensión oral, expresión escrita y expresión oral), y las estrategias y las modalidades de evaluación de los aprendizajes por parte del Ministerio a través de la prueba SIMCE en enseñanza media. La Mesa de Trabajo cree que el Ministerio de Educación no puede conocer de forma temprana cuán efectivo es lo sugerido si es que mide su efectividad muchos años después y de manera parcial (sólo 2 de las 4 habilidades).

3. Asimismo, existe escasa articulación entre la propuesta curricular de 1° a 4° básico y las bases curriculares desde 5° básico a IV° medio. Por lo anterior se corre el riesgo de desmotivar a los estudiantes de enseñanza básica y de no desafiar progresivamente a los estudiantes mayores con ampliación de contenidos adecuados a su edad.

4. Respecto de la edad de inicio de la enseñanza del inglés, el campo de las neurociencias tiene mucho que aportar y se cuenta con información cada vez más extensa, profunda y muy útil a nivel internacional que explica cómo el cerebro, y junto con él los niños, adquieren una lengua extranjera de acuerdo a las distintas edades. Esto se encuentra escasamente considerado en lo proporcionado por el Mineduc actualmente.

II. Situación docente

La realidad que enfrentan muchos docentes de inglés en escuelas municipales de nuestro país, principalmente en zonas rurales, es en ocasiones solitaria: no tienen con quién practicar el idioma ni de quién recibir retroalimentación, muchos de los otros profesores del establecimiento no reconocen la importancia del idioma o simplemente no lo manejan y se sienten poco capaces de aprenderlo. Lo mismo puede decirse de los equipos directivos, que en muchas ocasiones no apoyan al docente de inglés por desconocimiento o miedo.

Con respecto a este tema, los participantes de la Mesa de Trabajo estuvieron de acuerdo en ciertas dificultades que enfrentan los profesores de inglés en general y, en especial, los que imparten la asignatura desde la primera infancia, en la relación con sus colegas y sus equipos directivos. Éstas son:

1. La investigación respecto a la enseñanza del inglés en la primera infancia en Chile –como se mencionó anteriormente– es casi inexistente, y la que existe tiene poca difusión aún. A los congresos sobre este tipo de temáticas asiste un número limitado de docentes, principalmente de la Región Metropolitana, y dado que los expositores son eminentemente extranjeros, se dificulta la adaptación de lo aprendido a la realidad chilena, por su diversidad geográfica, socioeconómica y cultural.

2. Se considera que existe desinformación en el resto de la comunidad escolar respecto de lo que pasa a nivel de la sala de clases y de los aprendizajes que se desarrollan en la asignatura de inglés. Por lo general, existen disciplinas que son percibidas como más importantes (lenguaje, matemáticas y ciencias), las que se evita interrumpir o cancelar si existiera algún evento a realizar, prefiriendo asignaturas con una más baja percepción de importancia como inglés, arte, música o educación física. Esto va en desmedro del desarrollo del idioma, que ya cuenta con menos horas que las otras asignaturas.

3. En muchas ocasiones, la comunidad educativa e incluso la comunidad local no percibe la necesidad/utilidad de aprender un idioma extranjero, salvo en las regiones donde se está estimulando el turismo como recurso económico. Los beneficios a nivel cerebral y el potenciamiento de otros aprendizajes que provoca la aproximación a una lengua extranjera, los efectos a nivel emocional que se observan debido al acercamiento a distintas culturas y el desarrollo de habilidades blandas que se produce gracias a la apertura y el empoderamiento de aprender otro idioma no son conocidos y discutidos por parte de la comunidad educativa.

III. La comprensión y el apoyo de adultos significativos

El apoyo de la familia es tremendamente importante para el éxito académico de un niño. Cuando los padres tienen una alta valoración de la escuela y se preocupan de que sus hijos asistan regularmente, cuando se informan sobre el desempeño y promueven el desarrollo de los talentos de sus hijos, están influyendo de manera muy positiva en su desempeño académico y social. La asignatura de inglés no es una excepción.

Los participantes de la mesa identificaron ciertos espacios de mejora específicos en este ámbito y su incidencia en el aprendizaje del inglés desde la primera infancia que, de ser adecuadamente manejados, podrían estimular un mejor desempeño de los estudiantes más jóvenes en esta asignatura.

1. En el entorno en que se desenvuelven los jóvenes aprendices (escuela, familia), no siempre se considera relevante el aprendizaje de un idioma extranjero, salvo algunas excepciones específicas. Esto incluye a los padres y apoderados,

especialmente de los contextos socialmente más vulnerables, como también a aquellos que no han tenido un desarrollo académico regular o tienen baja escolaridad, y que no consideran de vital importancia aprender una lengua extranjera desde la edad temprana.

2. Los padres se asustan cuando los estudiantes les reportan que no entienden lo que habla el profesor, y desconocen que la falta de comprensión oral es una etapa normal y necesaria en el aprendizaje de un idioma extranjero. Pasa a menudo que los padres o apoderados se quejan si el profesor realiza toda la clase en inglés. Lo reportan al mismo profesor o, en el peor de los casos, al equipo directivo, que a su vez disuade al docente de impartir la clase en inglés, al no entender cómo es el proceso de acercamiento a una lengua extranjera y que no comprender es normal al principio.

3. Las acciones por parte de autoridades ministeriales, gestores, administradores y equipos directivos de los establecimientos con respecto a transmitirles a los padres la importancia de aprender inglés han tenido un efecto limitado, según la percepción en terreno de los participantes de la Mesa de Trabajo. Eso hace, en su opinión, que la baja valoración que tienen los padres, de la asignatura en general y del idioma en particular, sea reforzada por el entorno educativo por omisión y estos no apoyen a los niños en el aprendizaje del inglés.

4. Los mismos padres, por el hecho de no hablar inglés, creen que no tienen las herramientas para estimular su aprendizaje. Hacerlos conscientes de que pueden fomentarlo mediante la música, la televisión e internet fijo o móvil, que son medios asequibles para casi todo hogar y tomando en consideración que la penetración de la televisión por cable, los computadores y la conexión WiFi en Chile es alta en relación con el resto de América Latina, podría significar un cambio en la forma en que los niños se rodean del inglés.

IV. Formación inicial y continua de profesores

Lamentablemente, las barreras no existen sólo en cuanto a currículum, equipos de escuela, y padres y apoderados. También las hay en lo que se refiere a la formación que reciben los docentes de inglés, quienes están encargados de enseñar el idioma a los estudiantes de una manera que tenga como resultado el mejor aprendizaje posible por parte de éstos.

A pesar de las grandes diferencias que existen en las mallas curriculares entre unas universidades y otras –y posiblemente en parte debido a esto-, el grupo de trabajo de la Mesa Interinstitucional, apoyado por los integrantes que forman parte de los cuerpos académicos de las distintas universidades que imparten la carrera de Pedagogía en Inglés, logró identificar las siguientes problemáticas que presenta la formación inicial y continua de docentes de inglés en Chile en general, y en particular, de profesores para enseñanza básica y educadores de párvulos con mención en inglés:

1. Los académicos a cargo de la formación inicial y continua en las universidades no siempre tienen el perfil de estudios y la experiencia práctica necesaria para, a su vez, formar docentes idóneos para la enseñanza en educación inicial y básica del inglés.

2. El nivel de inglés de los docentes recién titulados es muchas veces insuficiente, lo que les produce inseguridad y se traduce en el no uso del idioma en el aula, donde se enseña inglés mayormente en español. Estos docentes debiesen titularse con un nivel C1, que muchísimas veces no se alcanza durante los años universitarios. No existen en todas las universidades requisitos mínimos en cuanto a los conocimientos previos del idioma que deben tener quienes ingresan a estudiar la carrera y muchas veces no logran el nivel ideal durante sus estudios universitarios.

3. Las mallas curriculares de la carreras de Pedagogía en Inglés son muchas veces extremadamente teóricas, lo que se traduce en una práctica docente débil dentro del aula. Incluso los cursos de metodología son eminentemente teóricos y el contacto con el aula se ve dilatado, por lo cual, los estudiantes recién se encuentran con la realidad escolar muy avanzada su carrera. Las experiencias prácticas en educación inicial y básica son parte de esta realidad que genera un desafío importante al momento de egresar.

4. En la mayoría de las universidades, la formación inicial está centrada en la enseñanza del idioma de 5° básico a IV° medio (es decir, en las etapas obligatorias de acuerdo a lo propuesto por el Ministerio de Educación) más que de niños pequeños, lo que se traduce en conocimiento parcial y solo teórico de las estrategias para enseñar a “young learners”. Es así como nos encontramos con profesores que no están preparados para enseñar en primera infancia, haciéndolo con las herramientas que ellos mismos van desarrollando y que les toma años consolidar, sin conocer desde su especialidad cómo aprenden los más pequeños y sin tener las metodologías para llegar efectivamente a ese grupo etario.

5. En general, los planes de especialización ofrecidos en Chile (postítulos, diplomados, posgrados, menciones, etc.) tienen similares características que la formación inicial y no contribuyen a preparar en profundidad a los docentes para facilitar procesos de aprendizaje del inglés en edad temprana.

V. Valoración sociocultural del inglés como lengua extranjera

Como Mesa Interinstitucional de Trabajo sobre la "Enseñanza del inglés como lengua extranjera desde los primeros años de escolaridad", consideramos que existe en Chile una –aunque creciente- todavía baja valoración general del inglés como conocimiento necesario y herramienta útil en la vida en general y en el desarrollo profesional y académico. Si bien es cierto que los profesionales con un nivel sobresaliente de inglés son altamente valorados, la norma es que se acepte a alguien que se logre hacer entender en inglés como una persona con un desempeño suficiente.

Las razones que el grupo pudo esgrimir para que exista una baja valoración del inglés como lengua extranjera y en especial su enseñanza desde la primera infancia fueron las siguientes:

1. El contexto no facilita la inserción del aprendizaje del idioma. Chile es un país lejano y de costoso acceso. Las posibilidades de salir de Chile para el grueso de la población eran, hasta hace poco, tremendamente limitadas por el alto costo del transporte internacional en comparación a los ingresos. Eso ha ido cambiando poco a poco, y en el país tenemos cada vez mayor acceso a las salidas al extranjero. Aun así, los destinos preferidos por nuestros turistas son aquellos donde se habla español.

2. La idiosincrasia chilena es por lo general tímida, y en nuestro país sentimos miedo de hablar el inglés que sabemos o de intentar darnos a entender por temor a cometer un error y ser juzgados. Por eso, incluso en contextos internacionales, practicamos poco y no aprovechamos de desarrollarnos más allá.

3. En el caso de los niños, el hecho de que el entorno, la música, las películas y los libros estén mayormente en español –y que, como dijimos anteriormente, los padres no busquen exponer a sus hijos al inglés por no dominarlo ellos mismos- hace que, según la experiencia de los docentes en ejercicio que participaron en la Mesa de Trabajo, los niños tengan muy poco, y en algunos casos ningún contacto con el idioma fuera de la sala de clases.

Casos de innovación

A continuación, presentamos algunos ejemplos de proyectos de enseñanza del inglés desde la educación inicial que han sido implementados por distintas organizaciones de gobierno, municipalidades, fundaciones e iniciativas conjuntas que han incorporado elementos discutidos en la mesa. En esta sección analizamos sus objetivos, sus logros, y a la vez las dificultades o desafíos que han enfrentado para su desarrollo.

I. Corporación de Educación de Maipú

Descripción
Diseño e implementación de un Programa Intensivo de Inglés como Lengua Extranjera en forma gradual desde NT2 a 4° básico.

Objetivo
Relevar la importancia del aprendizaje del idioma inglés.

Hitos del Proyecto

Año 0 (2004): Diagnóstico Institucional /Capacitación docentes

Año 1 (2005): Implementación proyecto piloto en NT2 de 10 establecimientos educacionales (EE).

Años 2 al 5 (2006-2009): Implementación del proyecto en el 1er ciclo básico en forma gradual, ampliando a todos los EE con NT2.

Características del proyecto
Enseñanza del inglés desde nivel de párvulos con profesor especialista, integrando rutinas en inglés, desarrollo de la producción oral mediante juegos y canciones. Apoyo de texto lúdico y obras de teatro.
Integración del inglés en primer ciclo básico con profesor especialista, con 4 horas semanales. Apoyo con material diseñado por los profesores. Incorporación de instrucciones en español para favorecer el refuerzo de los apoderados en casa.

+ Creación de Red de Profesores de Inglés de los establecimientos participantes.
+ Integración de voluntarios angloparlantes en los establecimientos educacionales.

Logros
- Mejora en las prácticas docentes, más motivadores y dinámicos, utilizando múltiples estrategias.
- Mejora en los resultados de aprendizajes de los estudiantes de todos los niveles participantes.
- En NT2 se logró el aprendizaje de 120 palabras como promedio por niño durante la implementación del proyecto.
- Se relevó la importancia del aprendizaje del idioma inglés en la comunidad educativa (visibilización de la asignatura de inglés).
- Se logró la integración e involucramiento de la comunidad educativa.
- Se logró aumentar la matrícula en los establecimientos educacionales.

Desafíos
El proyecto no tuvo continuidad a pesar de los logros, puesto que hubo cambio de administración en la Municipalidad de Maipú y decidieron finalizarlo. Si bien algunos directores de establecimientos educacionales quisieron continuar con él, no pudieron pues no contaron con el apoyo de recursos financieros y humanos para su continuidad.

Elementos clave del éxito del proyecto
- Participación voluntaria de los docentes, previo diagnóstico de su nivel de inglés.
- Capacitación de los docentes de inglés en metodologías para párvulos y en los recursos didácticos a utilizar.
- Sólo 1 docente no era profesor de inglés, sino Educadora de Párvulos con estudios de inglés (Curso ALTE 2 del PIAP), que posteriormente fue la profesora de la mayoría de los niveles de kínder.
- Se involucró a la comunidad a través de capacitaciones, charlas y presentaciones.
- Se creó una Red de Profesores de Inglés que trabajaba como comunidad de aprendizaje (peer teaching, articulación, planificaciones comunes, etc.).

II. Municipalidad de Santiago

Descripción
Implementación del proyecto “Vanguardia” con la integración de la asignatura de inglés con profesores especialistas desde NT1 para luego ser extendido hasta 4° básico.

Objetivo
Ampliar las oportunidades de aprendizaje de los niños de la comuna dando acceso en forma gradual al idioma inglés.

Hitos del Proyecto

Año 0 (2003): Inicio del proyecto en NT1 y NT2.

Año 1 (2004): Extensión del proyecto a primer ciclo básico.

Años 2 y 3 (2005-2006): Extensión del proyecto a segundo ciclo básico.

Años 4-8 (2007-2011): Ampliación del proyecto al 100% de las escuelas básicas de la comuna.

Año 7 (2010): Evaluación del proyecto por entidad externa.

Año 9 (2012): Todos los establecimientos educacionales de la comuna, excepto uno, se acogen a la propuesta pedagógica para primer ciclo básico del MINEDUC.

Características del proyecto

- Enseñanza del inglés desde nivel de párvulos con profesor especialista, integrando rutinas en inglés, desarrollo de la comprensión auditiva y la producción oral mediante juegos, rimas y canciones.
- Integración del inglés en primer ciclo básico con profesor especialista, con 5 horas semanales.
- Inclusión de talleres extraprogramáticos de inglés.

Logros

En términos de aprendizaje, de acuerdo al informe entregado el año 2010 de la prueba Anglia, los estudiantes de la escuela República de México obtuvieron un 62,2% de logro. Las otras escuelas básicas de la comuna variaban entre un 46 y un 64%.

Desafíos

- Discontinuidad del proyecto en algunos establecimientos educacionales por falta de recursos humanos y presupuestarios.
- Rotación permanente de estudiantes.
- Alto porcentaje de estudiantes migrantes que vienen con nulo conocimiento del inglés.

Elementos clave del éxito del proyecto

- Cantidad de horas (5) a la semana de clases de inglés.
- Profesor especialista en todos los niveles.
- Metodología lúdica.
- Actividades complementarias como Festivales de Inglés, Spelling Bee, English Week.

III. Fundación Belén Educa

Descripción

Programa de involucramiento de los padres y/o apoderados en el aprendizaje del inglés como lengua extranjera en los colegios Crescente Errázuriz y Raúl Silva Henríquez de Fundación Belén Educa.

Objetivos

Obtener y mantener el apoyo de los padres en el aprendizaje de sus hijos, incorporándolos a la comunidad educativa y entregándoles herramientas para aprender junto con sus hijos y así apoyarlos en el proceso de aprendizaje del inglés como segunda lengua.

Hitos del Proyecto

Año 0 (2012): Preparación de material para el taller de padres de acuerdo a las unidades que están viendo los alumnos en clases y observaciones de clases.

Año 1 (2013): Inicio del proyecto sólo en los colegios Crescente Errázuriz y Raúl Silva Henríquez. (action research [AR] de docentes: Rosa Rodríguez y Liliana Caro).

Año 2 (2014): Comunicación de resultados del taller.

Características

- Colegio Crescente Errázuriz y Raúl Silva Henríquez participan en forma voluntaria en AR impartida por British Council, donde dos profesoras identifican cuáles son las necesidades de ambos colegios (apoyo en el aprendizaje de los niños).

• Preparación de una encuesta para padres y apoderados.
• Reunión con padres y apoderados de 4° básicos de ambos colegios comentando en qué consiste el taller y la participación en aula.
• Preparación del material de acuerdo a las unidades (9) que ven los alumnos durante el año además de la lectura complementaria y cómo ellos apoyarían en el proceso de aprendizaje de sus hijos dentro y fuera del colegio. Horarios: 20:00 a 21:00 hrs.

Logros del taller y participación en aula
Los padres se dieron cuenta que al tener conocimiento de los contenidos que sus hijos estaban aprendiendo era mucho más fácil poder ayudarlos en casa y en las preparaciones de algunas actividades a nivel colegio. Además, gracias al apoyo que brindaron, los alumnos lograron porcentajes de logro óptimos, obteniendo ambos colegios excelentes resultados en las mediciones aplicadas. Colegio Crescente Errázuriz en 2014: 78%; y Colegio Raúl Silva Henríquez: 80%

Las lecturas complementarias se leían una vez a la semana y eran impartidas por la docente y el apoderado.

Desafíos
El taller sólo se realizó los años 2013 y 2014. El año 2015 los apoderados pidieron que se hiciera nuevamente, pero se integraría un nuevo proyecto a las escuelas, por lo que no se continuó implementando la estrategia.

Elementos clave del éxito del proyecto
• Compromiso de las profesoras con el aprendizaje de los niños.
• Entrega de materiales para los padres.
• Autorización de la directora para que los padres pudieran participar en aula.
• Alumnos más participativos en la sala de clases y eventos del colegio.
• English Week de padres e hijos, presentaciones orales, Spelling Bee.

IV. Fundación Educacional Oportunidad

Descripción
El proyecto "We Learn" se desarrolla desde prekínder a 8° básico en escuelas municipales de las comunas de Paihuano y Vicuña (Valle de Elqui, IV Región de Coquimbo) y de Coinco (VI Región de O'Higgins).

Objetivo
We Learn tiene como objetivo contribuir a mejorar el nivel de inglés y el desarrollo profesional de los docentes que enseñan este idioma en la comuna; y aportar hacia la promoción del intercambio cultural entre visitantes, voluntarios y habitantes de las zonas donde se desarrolla el proyecto. En el largo plazo, el propósito es mejorar las oportunidades de los niños de continuar estudios con competencias comunicativas en inglés y acceder al mercado laboral turístico, la industria agrícola y la minería, pudiendo desenvolverse de manera fluida en el idioma extranjero.

Hitos del proyecto
Año 0 (2006): En marzo, la Fundación comienza a dictar talleres de inglés de kínder a 4º básico en tres escuelas municipales de Paihuano, beneficiando a 520 niños.

Año 1 (2007): Se implementan planes y programas propios de 1° a 4° básico en tres escuelas municipales, aprobados por el Ministerio de Educación.

Año 2 (2008): Se suman al proyecto de inglés seis escuelas multigrado de las áreas más apartadas de Paihuano y se amplía a todos los niveles de educación básica, abarcando desde prekínder hasta 8° básico.

Año 3 (2009): Se realiza la primera versión del Festival de la Canción "Singing Under the Stars" en Paihuano.

Año 4 (2010): Se establece una alianza con el Instituto Chileno Norteamericano de La Serena (ICHN) para capacitar a docentes en estrategias de comprensión oral y vocabulario.

Año 5 (2011): El equipo de profesores de inglés de Paihuano se suma a la red nacional de docentes del programa Inglés Abre Puertas del Ministerio de Educación y se crea la Red Gabriela Mistral de Paihuano.

Año 6 (2012): La consultora Asesorías para el Desarrollo realiza evaluación cualitativa del proyecto de inglés y se firma convenio con WorldTeach, institución que selecciona, capacita y monitorea a voluntarios angloparlantes, gracias a lo cual el proyecto se amplía a la comuna de Vicuña, donde se dictan talleres de inglés.

Año 7 (2013): En Paihuano, aumentan las horas semanales de clases de inglés, pasando de tres a cinco para alumnos entre 5º y 8º básico y se incorpora un docente más al proyecto de inglés para impartir taller de expresión oral y escrita. Asimismo, se suman tres nuevas escuelas de Vicuña.

Año 8 (2014): En Paihuano, se aumentan a 5 las horas semanales de clases de inglés para alumnos de 1° a 4° básico y se contrata a dos nuevos profesores para impartir talleres de expresión en el idioma. Paralelamente, comienza un plan piloto para implementar la metodología de mejora continua en la escuela Cielo Claro de Paihuano.

Año 9 (2015): Se amplía el proyecto a 4 escuelas rurales de la comuna de Coinco, VI Región de O'Higgins. Se realiza el primer Seminario Internacional de Enseñanza del Inglés "Expanding Opportunities", que convoca a expertos internacionales en el aprendizaje de ese idioma desde la primera infancia.

Año 10 (2016): Se convoca una Mesa de Trabajo Interinstitucional sobre Enseñanza del Inglés desde la Primera Infancia. Se realiza la tercera medición externa por parte del ICHN y los niños de We Learn crecen en expresión oral.

Características

- Currículum propio de 1° a 6° básico aprobado por el Ministerio de Educación
- Pertinencia local
- Profesionales de inglés en red
- Coordinación central y local
- Materiales de apoyo de alta calidad
- Apoyo de voluntarios angloparlantes

Logros

- Evaluación de las cuatro habilidades ha permitido mejorar progresivamente el desempeño académico de estudiantes fortaleciendo sus habilidades de expresión en el idioma.
- Currículum que pone énfasis en describir y presentar por parte de los estudiantes el entorno social y geográfico al cual pertenecen.
- Trabajo colaborativo entre equipos directivos y docentes de inglés.
- Participación de la comunidad en eventos culturales que promueven el inglés más allá de la sala de clases.

Desafíos

- Colaboración con docentes que imparten la asignatura con niveles de apropiación que van desde básico a avanzado genera desafíos importantes al momento de seleccionar y compartir sugerencias de actividades y evaluación.
- Evaluar las cuatro habilidades desde 1° básico toma tiempo y requiere de una metodología diferente a la que se podría implementar de 5° básico en adelante.
- Mantener un balance en la enseñanza de las habilidades de comprensión y expresión por parte de los profesores, ya que el modelo tradicional de educación en el cual las interacciones son la mayoría de las veces sólo generadas por el docente no permite que los estudiantes desarrollen de manera integral el escuchar, hablar, escribir y leer en inglés.

Elementos claves para el éxito del proyecto

- Acompañamiento continuo por parte de Fundación
- Trabajo en red
- Apoyo de voluntarios angloparlantes
- Eventos culturales
- Evaluación interna y externa

Propuestas

para potenciar la enseñanza del inglés desde una edad temprana

Tras reunirse en cinco sesiones de trabajo en formato plenario más numerosas reuniones grupales, transcurridas entre los meses de agosto de 2016 y enero de 2017, la Mesa de Trabajo se encuentra en condiciones de compartir estrategias que han sido probadas y han tenido buenos resultados, y otras ideadas por los mismos integrantes del grupo que, de acuerdo con la experiencia y experticia de sus integrantes, de ser tomadas y probadas en distintos contextos, podrían llevar a mejorar la situación actual de la enseñanza del inglés desde la primera infancia en Chile.

A continuación, presentamos las propuestas elaboradas por los integrantes de la Mesa de Trabajo, categorizadas en los mismos desafíos presentados en el capítulo 2:

I. Currículum

Durante las cinco sesiones de la Mesa de Trabajo, se recalcó como de vital importancia realizar cambios profundos en la propuesta curricular del Ministerio de Educación para la enseñanza del inglés en primer ciclo de educación básica.

Las siguientes fueron las principales sugerencias acerca de cómo realizarlo:

1. Diseñar bases curriculares desde 1° básico a partir de la política pública con elementos del enfoque “bottom up” (es decir, desde las bases docentes hacia quienes hacen las políticas públicas) más que “top down” (desde los expertos hacia quienes están encargados de la implementación) [Wedell 2009], donde se involucre desde el Ministerio de Educación a representantes de universidades, establecimientos educacionales y otros grupos de interés en la generación del currículum. Un enfoque colaborativo y multidimensional en el diseño de las bases curriculares y de las propuestas metodológicas que las acompañen, daría cuenta de un enfoque realista, que combine investigación, experiencia en aula, ciencia y políticas públicas.

2. Se sugiere crear un nuevo currículum con una propuesta de contenidos pertinente a cada edad, con varias opciones de textos de estudio que sean adaptables de acuerdo a la realidad de las aulas. Chile es un país diverso y los niños se relacionan necesariamente y aprenden mejor estableciendo nexos con aquello que conocen. Si el texto tiene, por ejemplo, como hilo conductor a un Pudú que a lo largo de las unidades enseña inglés a través de sus periplos por la zona sur de Chile, quizás los niños de cada zona logren establecer una conexión emocional mayor y más productiva para el aprendizaje con él y con el inglés, más no así un niño que reside en la zona norte de nuestro país.

3. Aumentar niveles de apropiación curricular al proyecto de cada escuela mediante instancias de diálogo y participación que incluyan a docentes de inglés y sus equipos directivos.

II. Situación docente

Dado que en la Mesa de Trabajo participaron tanto docentes del sistema privado como público, y a su vez formadores de docentes, todos en su conjunto, y luego de haber compartido situaciones que enfrentan en su día a día, expresaron sus necesidades que se convirtieron en las siguientes propuestas:

1. Capacitar a equipos directivos, junto con servicios locales y regionales de educación sobre las condiciones para el aprendizaje efectivo del inglés como lengua extranjera desde los primeros años de escolaridad, de manera de generar conciencia de los aprendizajes y el desarrollo que son posibles y esperables de obtener al integrar esta asignatura en los niveles de educación inicial y/o primer ciclo básico en la escuela.

2. Integrar curricular y extracurricularmente el uso del idioma extranjero en otras asignaturas o talleres, y entregar lineamientos a la comunidad educativa sobre cómo apoyar la enseñanza del inglés desde la primera infancia. Si, por ejemplo, el profesor de ciencias planifica con el docente de inglés sobre los contenidos que el primero está viendo en su clase (por decir, los planetas), el segundo puede desarrollar esos contenidos en clase de inglés.

3. Fomentar las redes y la colaboración entre la comunidad docente para propiciar un enfoque interdisciplinario y un aumento en la valoración del inglés.

III. La comprensión y el apoyo de adultos significativos

Una gran sorpresa causó en los integrantes de la Mesa de Trabajo la unanimidad reflejada por los docentes de inglés, respecto de que los padres y apoderados constituyen una barrera para la enseñanza del idioma.

Es así como se hace urgente motivar en las familias la comprensión de la importancia de aprender inglés, especialmente desde la edad temprana. Estas son algunas ideas:

1. Un discurso más claro, unificado y masivo a los apoderados desde el Mineduc, los directores, jefes de UTP y otros actores relevantes, sobre el proceso de enseñanza-aprendizaje de un idioma extranjero y su importancia. Es necesario crear conciencia de manera explícita de que el aprendizaje de una lengua extranjera no es positivo sólo para quienes trabajarán diariamente con ella, sino que también trae beneficios asociados que serán de utilidad para los estudiantes, sin importar en qué se desempeñen posteriormente.

2. Preparar a los equipos directivos y docentes para que éstos traspasen la información a los padres cuando tengan aprensiones sobre las dificultades iniciales de comprensión y expresión de sus hijos. También deben estar en condiciones de guiar a los padres, cualquiera sea la escolaridad de ellos, para que puedan apoyar el proceso de aprendizaje de sus hijos desde la casa.

3. Integrar curricular o extracurricularmente a los padres en la enseñanza del inglés y entregarles lineamientos sobre cómo apoyar la enseñanza de este idioma desde la primera infancia. Si los padres reciben la posibilidad de aprender inglés paralelamente con sus hijos y así retroalimentarse con ellos en las actividades en el hogar, los aprendizajes se podrían ver potenciados, además de tener el valor agregado de ser un posible punto de unión afectiva entre adultos y niños.

4. Fomentar las redes y la colaboración entre la comunidad docente y los padres y apoderados, para propiciar un aumento en la valoración del inglés y la cooperación entre familia y escuela en la enseñanza de esta lengua, por ejemplo, mediante charlas, talleres, concursos y actividades como English Week, festivales de la canción, teatro y concursos de deletreo en inglés, entre otros.

IV. Formación inicial y continua de profesores

Con la información recabada del mismo autoexamen hecho por los representantes de las universidades, y los comentarios realizados por los casi 500 profesores de inglés que trabajan en los niveles iniciales y primer ciclo básico encuestados por Fundación Educacional Oportunidad (ver anexo), la Mesa de Trabajo consensuó sobre las siguientes propuestas que, creemos desde una mirada multidisciplinaria, podrían contribuir a una mejora en la enseñanza del inglés desde los primeros años:

1. Que los académicos a cargo de formar a los profesores de inglés en las universidades cumplan con el requisito de haber sido docentes de aula. En muchos casos ocurre que directamente después de la titulación, los alumnos recién egresados con interés en seguir una carrera académica, se quedan trabajando en la misma universidad, realizan másters y doctorados y nunca ejercen la docencia en el sistema escolar. Esto hace que sean ajenos a los desafíos que enfrentan en la sala de clases los futuros profesores que forman. De ahí que se recomiende esto como requisito.

2. Lograr que las universidades se comprometan con planes comunes de formación para las pedagogías de párvulos, básica e inglés, en los que se determinen niveles mínimos de conocimientos requeridos del idioma para el ingreso, metodologías adecuadas para los distintos grupos etarios y un número mínimo de prácticas tempranas en aula.

3. Promover entre las instituciones de educación superior:
a) Creación de carreras con menciones específicas destinadas a impartir inglés desde los niveles iniciales.
b) Formación continua efectiva para docentes de inglés u otras carreras en ejercicio en estos niveles, y no centrarse sólo en la capital, sino también en regiones.

4. Hacer de las mejoras en el aula el objetivo esencial de la formación continua. Por ejemplo: ofrecer cursos para docentes de inglés de educación media que están ejerciendo en educación inicial o básica, y que han tenido que formarse y adquirir estrategias para estos niveles por su cuenta, de manera que transmitan su experiencia a sus colegas que se inician en estos niveles.

5. Generar un diálogo entre los diversos actores (universidades, escuelas y docentes) mediante prácticas que incluyan investigación sobre el aprendizaje del inglés desde la primera infancia en la realidad específica chilena. Esto se podría establecer como parte de los programas de tesis de grado de las distintas universidades para las diversas carreras orientadas al inglés, de manera que los futuros docentes puedan investigar lo que ocurre en las escuelas.

6. Implementar un modelo de mentorías similar a la Red de Maestros que se está desarrollando en el área de Lenguaje y Comunicación.

V. Valoración sociocultural del inglés como lengua extranjera

Ésta es una situación que los participantes de esta instancia de trabajo consideran de vital importancia para que exista un cambio cultural en el país en cuanto a la percepción que se tiene del aprendizaje de este idioma. Una apertura mediática y la utilización de recursos ya existentes pueden tener un gran impacto en la valoración que existe en Chile del inglés: Promover espacios/medios complementarios, como

programas en inglés sin subtítulos en la TV abierta, para lograr mayor exposición al idioma o incorporar un proyecto de lengua extranjera en el futuro canal cultural nacional, son algunos ejemplos.

1. Que el Ministerio de Educación realice una campaña comunicacional abierta al público general, sobre la importancia del inglés como lengua extranjera, ojalá incluyendo los beneficios de aprenderlo desde los primeros años. Esta campaña deberá tener difusión e impacto en la prensa y en la opinión pública, de modo de volverse masiva y propulsar un cambio cultural a mediano plazo en la percepción del chileno sobre el inglés y de sí mismo como hablante de dicha lengua.

VI. Investigación

Como se mencionó en la introducción, en Chile es prácticamente inexistente la investigación en torno a la enseñanza del inglés en la primera infancia, dado que, por normativa del Ministerio de Educación, ésta es obligatoria desde 5° básico. Uno de los grandes problemas, como decíamos, es que el inglés ya se enseña en múltiples colegios y escuelas desde la educación inicial, y aunque el Ministerio de Educación brinda una propuesta pedagógica (que analizamos en el capítulo 1), la enseñanza del inglés no se evalúa en la educación inicial o básica.

Es por ello que como Mesa de Trabajo hemos generado una propuesta para mejorar las prácticas que ya se realizan en el aula, con el fin de aumentar la calidad de la educación del inglés como lengua extranjera en el periodo que nos convoca, y también áreas de estudio que debiesen considerarse al momento de realizar investigaciones a nivel gubernamental y académico respecto de este tema:

1. Investigar y difundir las condiciones mínimas necesarias para que el aprendizaje sea efectivo. Esto es, propiciar la investigación sobre las necesidades para el aprendizaje del inglés y no en general, informarse acerca de qué necesitan los niños de las diferentes realidades de nuestro país y de las distintas regiones. Con esta información, capacitar a los docentes para que sean aptos para transmitir y propiciar en los diferentes escenarios el aprendizaje del inglés como lengua extranjera.

2. Promover la capacitación y aplicación de metodologías de mejora continua y evaluación interna y externa en escuelas para mejorar y difundir prácticas pertinentes al contexto chileno.

3. Incentivar la investigación de los efectos de la enseñanza del inglés desde los primeros años de escolaridad:
a) En contextos de vulnerabilidad.
b) En contextos de ruralidad.
c) Con adaptaciones curriculares para facilitar aprendizaje del inglés de estudiantes con necesidades educativas especiales desde los primeros años de escolaridad.
d) En establecimientos con alto porcentaje de estudiantes inmigrantes.

Anexo

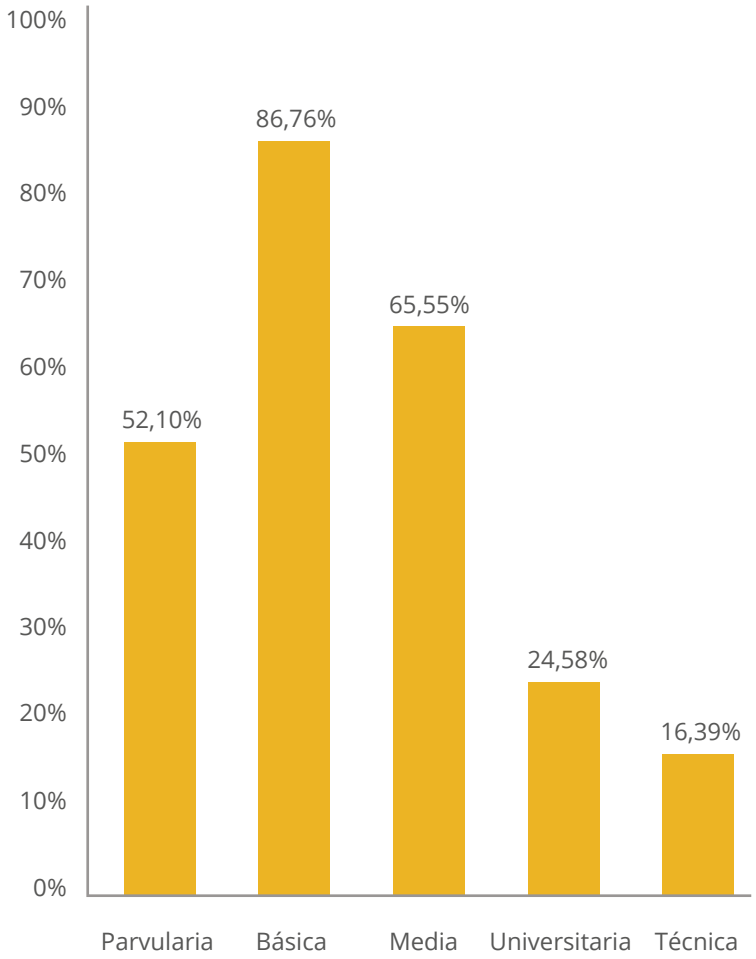
Encuesta para docentes de Inglés

En el marco de la Mesa de Trabajo Interinstitucional, Fundación Educacional Oportunidad invitó a todos los docentes de inglés del país, tanto del sector público como privado, a responder una encuesta que diera luces acerca de la pertinencia de enseñar este idioma desde los primeros años de escolaridad.

La encuesta online fue respondida por alrededor de 500 profesores. A continuación presentamos los resultados de cada una de las preguntas.

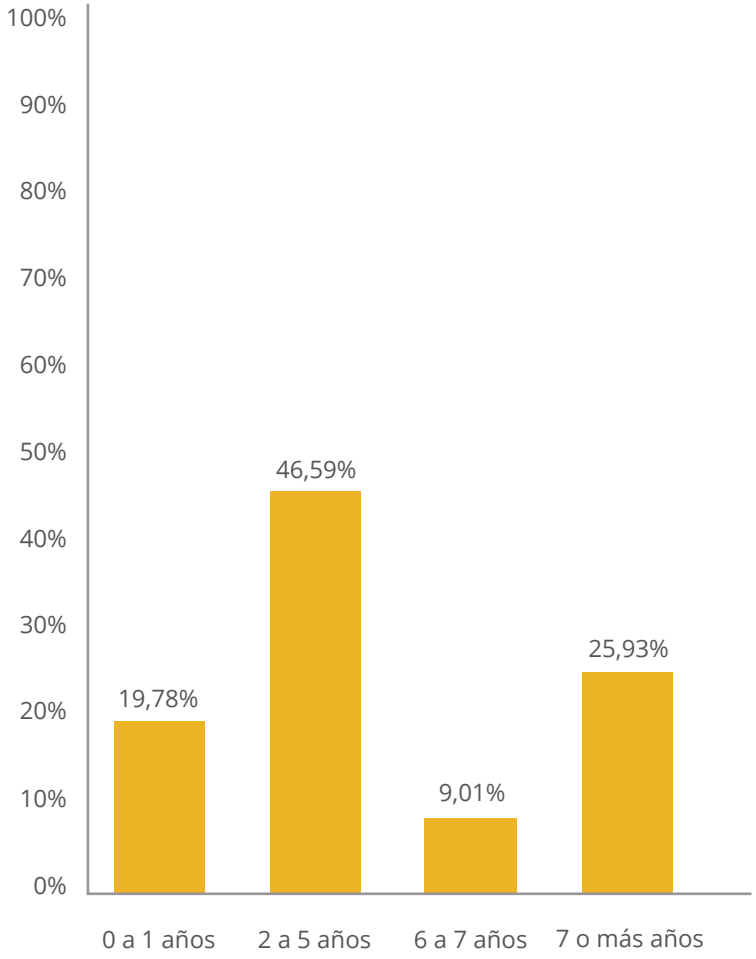
Pregunta 1

¿En qué ciclo de enseñanza trabaja o ha trabajado enseñando inglés?



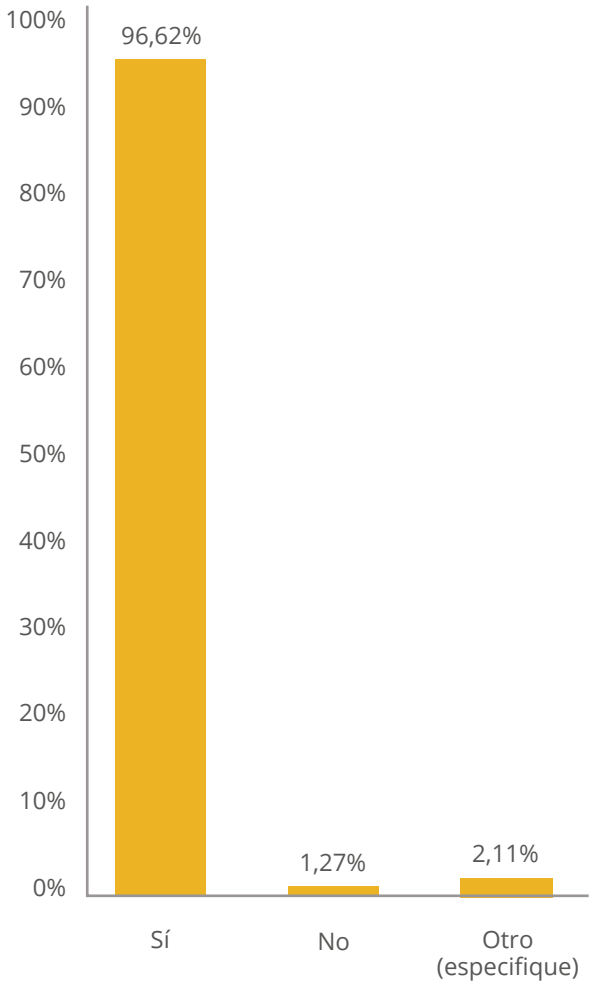
Pregunta 2

En caso de que haya trabajado en educación parvularia o básica, ¿por cuántos años lo ha hecho?



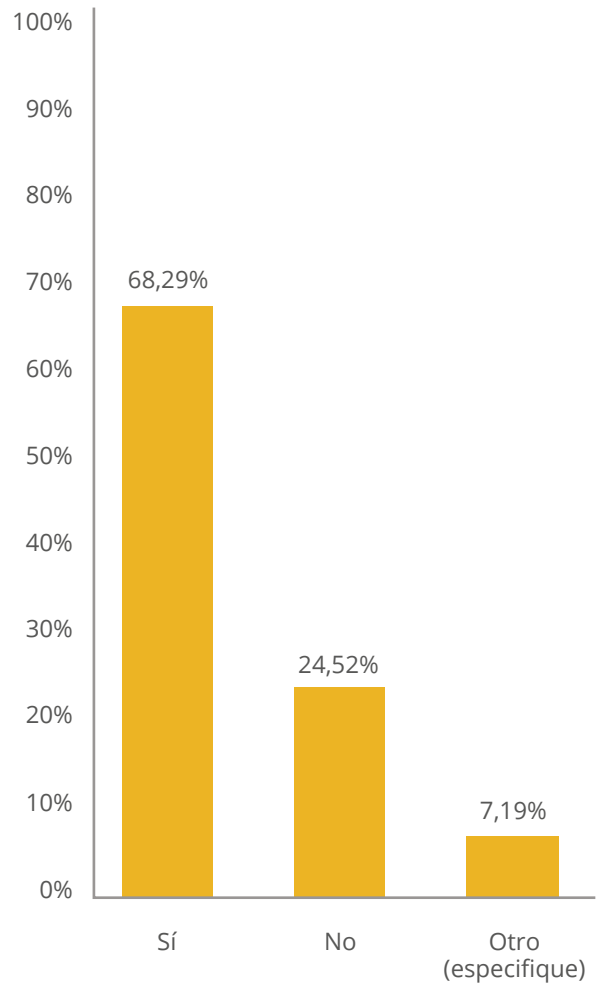
Pregunta 3

Dada su experiencia, ¿considera relevante impartir inglés en educación parvularia o básica?



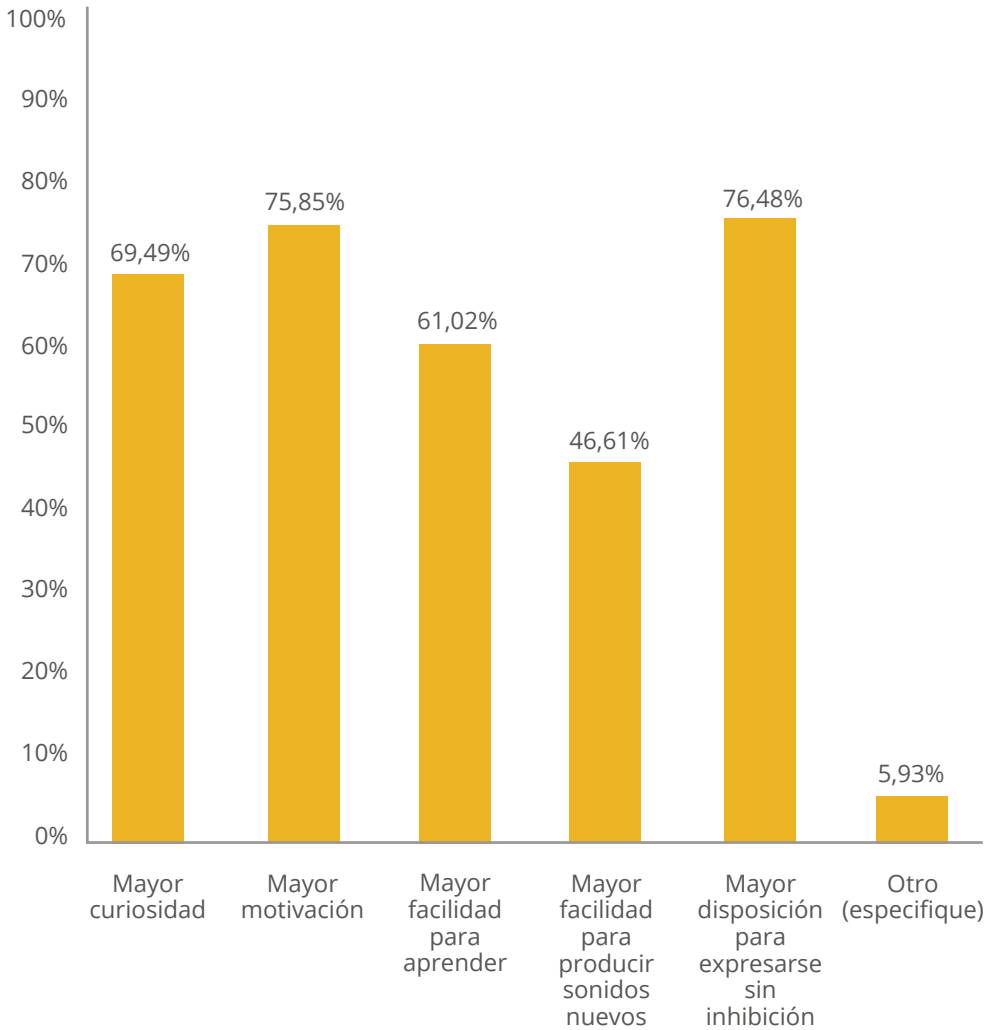
Pregunta 4

¿Se siente preparado, en términos de formación, para hacer clases de inglés en educación parvularia y básica?



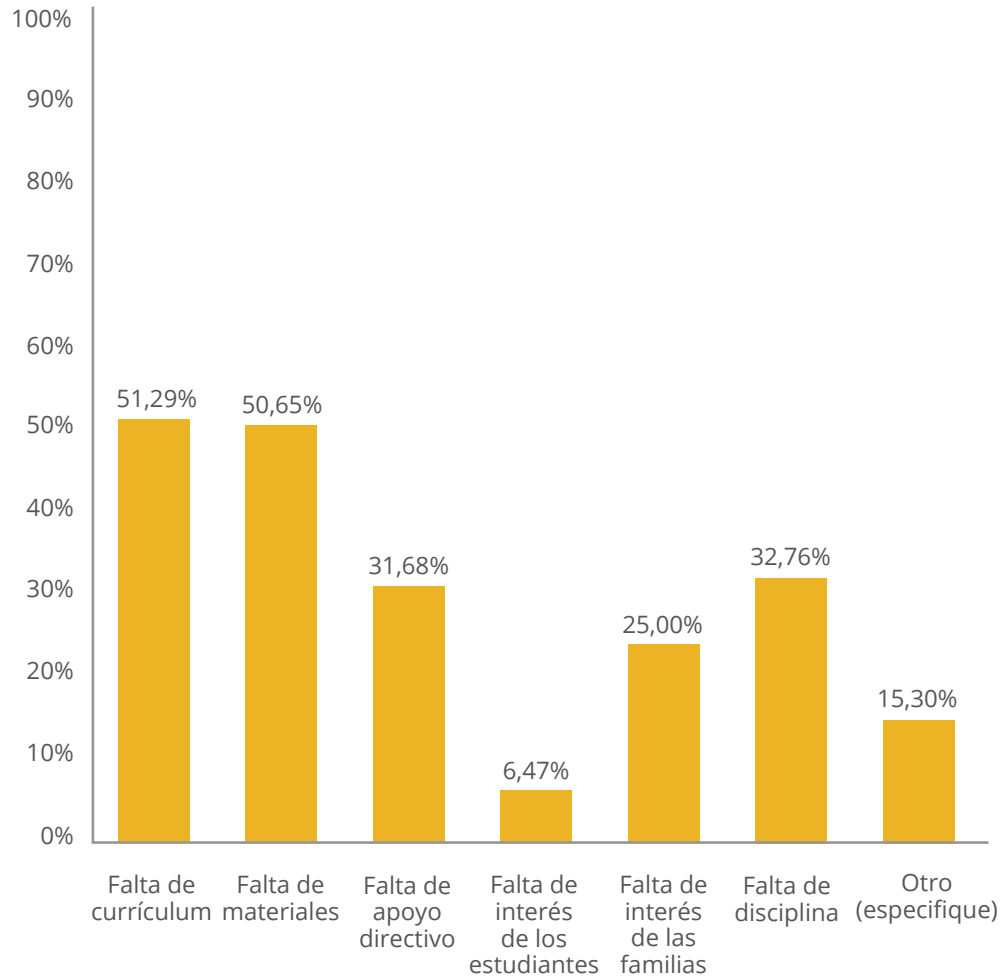
Pregunta 5

¿Cuáles son las características que favorecen el aprendizaje del inglés en sus estudiantes de educación parvularia o básica?



Pregunta 6

¿Qué desafíos ha enfrentado al enseñar inglés en educación parvularia o básica en su contexto?



Instituciones que colaboraron en la elaboración de este documento:

OPORTUNIDAD FUNDACION EDUCACIONAL

FUNDACION BELEN EDUCA EDUCACION DE CALIDAD, PRESENTE. www.beleneduca.cl

FCH FUNDACIÓN CHILE

WELEARN PROYECTO DE INGLÉS

SANTIAGO Educación

BRITISH COUNCIL

Inglesa Grupo Educativo

iatefl

Universidad de Concepción

INSTITUTO CHILENO BRITÁNICO DE CULTURA THE BRITISH INSTITUTE®

English UC Language Center

Universidad Austral de Chile *Conocimiento y Naturaleza*

UNIVERSIDAD MAYOR

udp UNIVERSIDAD DIEGO PORTALES

Universidad de los Andes

PONTIFICIA UNIVERSIDAD CATÓLICA DE VALPARAÍSO

UNIVERSIDAD DE LA SERENA CHILE

UNIVERSIDAD CATÓLICA SILVA HENRÍQUEZ *Salesiana*

ESCUELA Edmundo Vidal Cárdenas Peralillo Elqui

The Grange School

Padre Mariano 181 Piso 11, Providencia, Santiago
Teléfono: (56-2) 2362 12 61

Alcázar 446, Rancagua - Teléfono: (56-72) 2955 120

www.fundacionoportunidad.cl
contacto@fundacionoportunidad.cl
Facebook: /FunOportunidad
Twitter: @Fun_Oportunidad